

ALUGUER DE POSTOS DE AMARRAÇÃO

RENTAL PRICES OF BERTHS / MIETPREISE FÜR LIEGEPLÄTZE

Embarcações de Recreio Pleasure Craft Freizeiboote			Estação Alta High Season Hauptsaison 01/07/2023 - 31/08/2023			Estação Média Medium Season Vor/Nach Saison 01/06/2023 - 30/06/2023 01/09/2023 - 30/09/2023			Estação Baixa Low Season Nebensaison 01/01/2023 - 31/05/2023 01/10/2023 - 31/12/2023					Especiais Specials Spezial					Cessionário Cessionary Zessionar		
Classe Class Klasse	Comp. fora a fora Overall Length Gesamtlänge	Boca Beam Breite	Dia Day Tag	Semana Week Woche	Mês Month Monat	Dia Day Tag	Semana Week Woche	Mês Month Monat	Dia Day Tag	Semana Week Woche	Mês Month Monat	3 Meses 3 Months 3 Monate	6 Meses 6 Months 6 Monate	1 Ano 1 Year 1 Jahr	2 Anos 2 Years 2 Jahre	3 Anos 3 Years 3 Jahre	4 Anos 4 Years 4 Jahre	5 Anos 5 Years 5 Jahre	Conservação Maintenance Wartung	Água e Elect. Water and Elect. Wasser u. Stromverbr.	
	De From To Von	Até To Bis zu																	Anual Yearly Jährlich	Mensal Monthly Monatlich	
I	3m	6m	2,30m	27,3€	180,6€	741,3€	23,1€	152,3€	661,5€	7,9€	42,0€	189,0€	457€	861€	2 165€	3 464€	5 066€	6 582€	8 011€	215,9€	17,5€
II	6m	8m	2,70m	29,5€	201,1€	834,8€	25,6€	173,5€	720,3€	8,8€	57,3€	234,2€	648€	1 074€	2 529€	4 047€	5 919€	7 690€	9 359€	333,4€	27,0€
Ila	6m	8m	3,10m	32,8€	214,7€	883,1€	28,5€	187,1€	770,7€	10,4€	67,7€	277,2€	799€	1 332€	2 994€	4 790€	7 005€	9 100€	11 076€	400,1€	32,3€
III	8m	10m	3,60m	38,0€	255,3€	1 029,0€	33,0€	222,9€	895,7€	12,4€	82,8€	341,3€	1 001€	1 659€	4 002€	6 402€	9 364€	12 165€	14 806€	541,4€	43,8€
IV	10m	12m	3,30m	43,5€	296,5€	1 229,6€	38,3€	260,0€	1 078,4€	14,3€	92,6€	409,5€	1 194€	1 955€	5 199€	8 318€	12 165€	15 804€	19 235€	659,9€	53,3€
IVa	10m	12m	4,00m	54,7€	357,1€	1 466,9€	48,6€	311,7€	1 278,9€	16,6€	109,8€	493,5€	1 433€	2 370€	6 115€	9 784€	14 310€	18 590€	22 262€	749,3€	60,7€
V	12m	15m	4,50m	70,2€	465,6€	1 965,8€	60,3€	411,1€	1 715,3€	22,3€	148,8€	638,0€	1 865€	3 256€	8 412€	13 459€	19 683€	25 572€	31 123€	1 046,5€	84,7€
Va	12m	15m	5,30m	82,6€	537,6€	2 241,0€	72,1€	468,7€	1 952,2€	25,0€	169,1€	748,0€	2 134€	3 670€	9 560€	15 296€	22 371€	29 063€	35 372€	1 197,9€	96,9€
VI	15m	20m	5,00m	113,2€	743,8€	3 099,9€	99,3€	648,6€	2 698,9€	35,5€	242,8€	1 045,0€	3 025€	4 943€	12 119€	19 390€	28 358€	36 841€	44 839€	1 470,4€	119,0€
Vla	15m	20m	6,00m	127,9€	857,0€	3 514,6€	111,7€	747,3€	3 062,5€	39,2€	267,2€	1 127,5€	3 329€	5 471€	13 896€	22 234€	32 517€	42 245€	51 416€	1 694,8€	134,6€
VII	20m	26m	5,70m	180,5€	1 215,8€	4 998,5€	159,4€	1 060,0€	4 353,6€	52,1€	352,6€	1 424,2€	4 089€	6 743€	19 210€	30 737€	44 952€	58 400€	71 078€	2 119,5€	168,2€
VIII	26m	35m	6,90m	233,3€	1 547,2€	6 318,6€	203,7€	1 348,4€	5 504,3€	67,3€	445,6€	1 812,6€	5 169€	8 551€	24 696€	39 514€	57 789€	75 076€	91 376€	2 720,5€	216,0€
IX	35m	40m	8,30m	257,8€	1 717,7€	7 015,6€	226,2€	1 498,6€	6 119,0€	79,0€	522,2€	2 124,8€	6 106€	10 039€	26 065€	41 703€	60 991€	79 236€	96 439€	3 291,6€	261,3€
Cais de Honra Honor Jetty Ehrenliegeplatz			467,4€			407,9€				149,2€											

Aos valores constantes nesta tabela deve ser acrescido o IVA à taxa legal. Preços em Euros.

Multicasco: O preço é 50% superior ao da tabela. Preço para motos d'água disponível.

Visita logística (até 4 horas) 50% da tarifa diária aplicável.

VAT at the current legal rate must be added to the amounts shown in this table. Price in Euros. Multihulls: The price is 50% higher than the above table Price list is available for jet-skis. Short stay visit (up to 4 hours) 50% of daily rate.

Zu den in dieser Tabelle angegebenen Preisen muss die gesetzlich gültige MwSt hinzugefügt werden. Preise in Euros. Mehrfachrumpfe: Der Preis ist 50% höher als in der obrigen Tabelle ausgewiesen. Es gibt eine Preisliste für Jetskis Kurzbesuch (bis zu 4 Stunden) 50% des jeweiligen Tagesmietpreises.

Duração da Estadia	Dias em Estaleiro Concedidos	Rental Period	Days Granted in Boatyard	Mietzeitraum	Gewährte Tage an Land
3 Meses	3	3 Months	3	3 Monate	3
6 Meses	6	6 Months	6	6 Monate	6
9 Meses	9	9 Months	9	9 Monate	9
1 Ano / 2 Anos	12	1 Year / 2 Years	12	1 Jahr / 2 Jahre	12
3 Anos	15	3 Years	15	3 Jahre	15
4 Anos / 5 Anos	20	4 Years / 5 Years	20	4 Jahre / 5 Jahre	20
10 Anos / 20 Anos	30	10 Years / 20 Years	30	10 Jahre / 20 Jahre	30

Válido somente durante a vigência do aluguer e do período de estação baixa do estacionamento em terra (exceto para embarcações com boca superior a 4,90m).

This applies only during the rental period and during the low season of parking on land (except for vessels with more than 4,90m beam).

Gültig nur während der Dauer der Vermietung in der Nebensaison für Parken an Land (Ausnahme für Schiffe ab 4,90m breite).

A conservação só é aplicável para contratos superiores a 2 anos.

As classes baseiam-se nas dimensões máximas (integrando extras à proa e à popa) e a largura máxima inclui defensas. Os preços incluem o fornecimento de água e eletricidade. É obrigatório o uso de fichas elétricas apropriadas (220/380V), e de pistola/agulheta para mangueiras de água, as fichas podem ser adquiridas na Recepção.

Aluguer - €1,23/dia (32A) - €12,20; (63A) - €51,50 (63A), IVA incluído, as agulhetas e pistolas para mangueiras são gratuitas.

A Marina de Vilamoura, S.A., se entender que tal se justifica, procederá à leitura dos contadores (só eletricidade, ou eletricidade e água) e cobrará o diferencial entre os valores previstos na Tabela Anual para os consumos da classe e os efectivamente constatados.

The maintenance charge only applies over two year contracts.

Classes are based on maximum dimensions (including extras on stern and stem) and the maximum width includes fenders.

Prices include water and electricity.

It is mandatory to use approved electric shore plugs (220/380V ac), pressure hoses and hose pipes, which can be obtained at the Reception.

Daily rental - €1,23 (power sockets 32A - €12,20 power sockets 63A - €51,50) VAT included, the nozzles of the water hoses are free.

Marina de Vilamoura, S.A considers if necessary, it will verify the consumptions by individual metres (of only electricity, or electricity and water) and has the right to charge the difference between the amounts stated in the Price List for the consumptions and the consumptions effectively consumed.

Wartungsgebühren fallen nur bei Verträge länger als zwei Jahre.

Die Einteilung in Klassen basiert auf den jeweiligen Maximalabmessungen (inklusive extras an Heck und Bug) und die maximale Breite beinhaltet Kotflügel und beinhalten Wasser- und Stromkosten. Die Benutzung von angemessenen Steckdosen (220/380 V Wechselstrom), sowie von Pistolen/Stutzen für Wasserschläuche ist vorgeschrieben; letztere sind an der Rezeption erhältlich.

Mietpreis €1,23 (elektrische Anschlüsse 32A - €12,20; 63A - €51,50) inkl. MwSt; die Schlauchstutzen erhalten Sie gratis.

Die Marina de Vilamoura, S.A. enthält es sich vor den Zählerstand von Strom und Wasserverbrauch abzulesen und eventuellen Verbrauch der die vorgesehenen Mengen der jeweiligen Klasse überschreitet zu berechnen (Strom und/oder Wasser).